

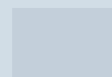


Návod na použitie

Quality, Design and Innovation





















home.liebherr.com/fridge-manuals





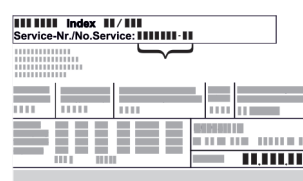
LIEBHERR

Obsah

1	Celkový pohľad na zariadenie.....	3
1.1	Rozsah dodávky.....	3
1.2	Prehľad zariadenia a vybavenia.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Oblasť použitia zariadenia.....	4
1.5	Zhoda.....	4
1.6	Látky SVHC podľa nariadenia REACH.....	4
1.7	Databáza EPREL.....	4
2	Všeobecné bezpečnostné pokyny.....	4
3	Uvedenie do prevádzky.....	6
3.1	Zapnutie zariadenia.....	6
3.2	Vloženie vybavenia.....	6
4	Manažment potravín.....	6
4.1	Skladovanie potravín.....	6
4.2	Doby skladovania.....	7
5	Úspora energie.....	7
6	Obsluha.....	8
6.1	Ovládacie a indikačné prvky.....	8
6.1.1	Indikátor Status.....	8
6.1.2	Navigácia.....	8
6.1.3	Štruktúra obsluhy.....	8
6.1.4	Indikačné symboly.....	8
6.2	Logika obsluhy.....	9
6.2.1	Aktivácia/deaktivácia funkcie.....	9
6.2.2	Voľba hodnoty funkcie.....	9
6.2.3	Aktivácia/deaktivácia nastavenia.....	9
6.2.4	Voľba hodnoty nastavenia.....	9
6.2.5	Vyvolanie zákaznickeho menu.....	10
6.3	Funkcie.....	10
	Vypnutie zariadenia.....	10
	WLAN.....	10
	Teplota.....	11
	Jednotka teploty.....	11
	D-Value*.....	11
	SuperCool.....	11
	PowerCool.....	11
	SuperFrost.....	11
	PartyMode.....	12
	HolidayMode.....	12
	SabbathMode.....	12
	E-Saver.....	13
	CleaningMode.....	13
	Jas displeja.....	13
	Alarm dverí.....	13

	Zámok vstupu.....	13
	Informácie.....	13
	Pripomenka.....	14
	Vynulovať.....	14
6.4	Chybové hlásenia.....	14
6.4.1	Výstrahy.....	14
6.4.2	DemoMode.....	14
7	Vybavenie.....	14
7.1	Odkladací priestor vo dverách.....	14
7.2	Odkladacie plochy.....	15
7.3	Deliteľná odkladacia plocha*.....	15
7.4	VarioSafe*.....	16
7.5	Zásuvky.....	16
7.6	Veko priečinka EasyFresh-Safe.....	17
7.7	Regulácia vlhkosti.....	17
7.8	Sklenené dosky.....	17
7.9	EasyTwist-Ice*.....	18
7.10	VarioSpace.....	18
7.11	Príslušenstvo.....	18
8	Údržba.....	19
8.1	Aktívny uhlíkový filter FreshAir.....	19
8.2	Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov.....	19
8.3	Rozmrazovanie zariadenia.....	19
8.4	Čistenie zariadenia.....	20
9	Pomoc zákazníkom.....	22
9.1	Technické údaje.....	22
9.2	Prevádzkový hluk.....	22
9.3	Technická porucha.....	22
9.4	Zákaznícky servis.....	23
9.5	Typový štítok.....	24
10	Odstavenie z prevádzky.....	24
11	Likvidácia.....	24
11.1	Príprava zariadenia na likvidáciu.....	24
11.2	Ekologická likvidácia zariadenia.....	24

Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradit právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.

Symbol	Vysvetlenie
	Prečítajte si návod Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.
	Kompletný návod na internete Podrobný návod nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadaním servisného čísla na stránke home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisné číslo nájdete na typovom štítku:
	 <p>Fig. Príklad zobrazenia</p>

Symbol	Vysvetlenie
	Kontrola zariadenia Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.
	Odchýlky Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdíčkou (*).
	Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie Pokyny k manipulácii sú označené ▶. Výsledky manipulácie sú označené ▷.
	Videá Videá k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.

Tento návod na použitie platí pre:

CN	50.. / 52.. / 57.. / 76.. / 77..
KG... ..	52Z03 / 57Z03

Poznámka

Ak má vaše zariadenie v označení zariadenia písmeno N, tak ide o zariadenie NoFrost.

1 Celkový pohľad na zariadenie

1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Voľne stojace zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisná brožúra

1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

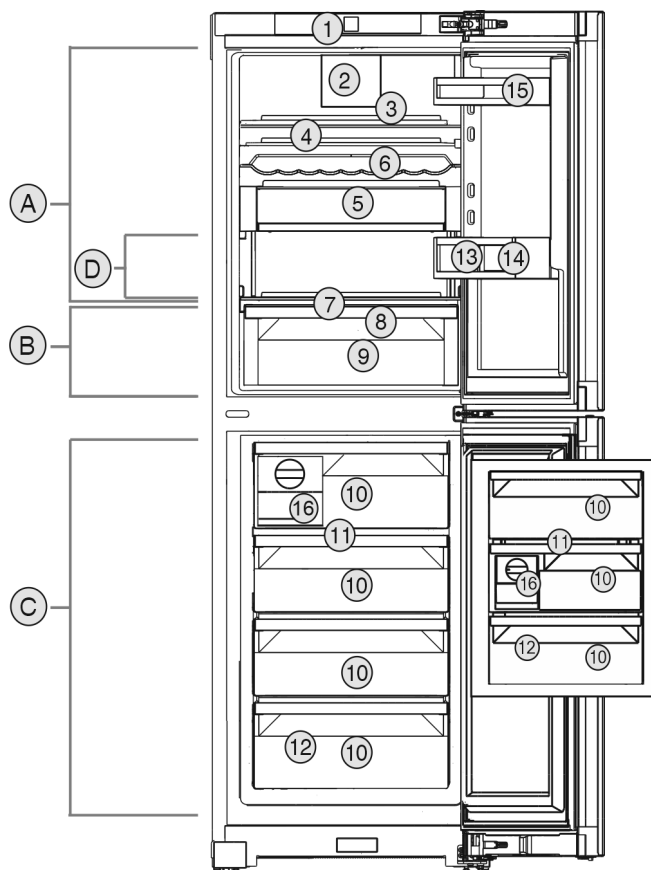


Fig. 1 Príklad zobrazenia

Teplotný rozsah

- (A) Chladnička (C) Mraznička
(B) EasyFresh (D) Najchladnejšia zóna

Vybavenie

- (1) Ovládacie prvky (9) EasyFresh-Safe
(2) Ventilátor s aktívnym uhlíkovým filtrom FreshAir (10) Zásuvka na zmrazovanie
(3) Deliteľná odkladacia plocha* (11) VarioSpace
(4) Odkladacia plocha (12) Typový štítok
(5) VarioSafe* (13) Držiak fliaš
(6) Stojan na fľaše* (14) Priestor na fľaše
(7) Veko EasyFresh-Safe (15) Priestor na odkladanie konzerv
(8) Odtokový otvor (16) EasyTwist-Ice*

Poznámka

▶ Priehradky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priehradiek v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebu energie.

1.3 SmartDevice

SmartDevice je riešenie na pripojenie Vašej kombinácie chladnička-mraznička k sieti.

Ak Vaše zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice alebo je na ňu pripravené, môžete ho rýchlo a jednoducho integrovať do Vašej siete WLAN. S aplikáciou SmartDevice môžete Vaše zariadenie ovládať z mobilného koncového zariadenia. V aplikácii SmartDevice máte k dispozícii ďalšie funkcie a možnosti nastavenia.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Zariadenie pripravené na aplikáciu SmartDevice:

Vaše zariadenie je pripravené na použitie so zariadením SmartDeviceBox. SmartDeviceBox si musíte najskôr kúpiť a nainštalovať. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.



Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice: smartdevice.liebherr.com

Kúpte si SmartDeviceBox v obchode Liebherr-Hausgeräte: home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html

Stiahnite si aplikáciu SmartDevice:



Po inštalácii a konfigurácii aplikácie SmartDevice môžete Vaše zariadenie pomocou aplikácie SmartDevice a funkcie zariadenia WLAN (pozri WLAN) integrovať do Vašej siete WLAN.

Poznámka

SmartDeviceBox nemôžete používať v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan. Funkcia SmartDevice nie je dostupná.

1.4 Oblasť použitia zariadenia

Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Zariadenie nie je vhodné na použitie ako vstavaný prístroj.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré

platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,

- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,

Nesprávne použitie zariadenia môže viesť ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

Poznámka

- Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C
SN-ST	10 °C až 38 °C
SN-T	10 °C až 43 °C

1.5 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá príslušným bezpečnostným ustanoveniam, ako aj príslušným smerniciam.

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.Liebherr.com

1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH

Pod nasledujúcim prepojením môžete skontrolovať, či vaše zariadenie obsahuje látky SVHC podľa nariadenia REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte, aby ste ho mohli kedykoľvek použiť.

Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj tento návod na použitie.

Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred použitím starostlivo prečítajte tento

návod na použitie. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.

Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobilej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhu zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobilej osoby. Deti vo veku 3 – 8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdňovať. Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedoehliada.
- Zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby mohlo byť zariadenie v prípade núdze rýchlo odpojené od prúdu. Musí sa nachádzať mimo zadnej strany zariadenia.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybným sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníkemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte, pripájajte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.

Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznietiť.
 - Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.
 - Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
 - Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
 - Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskiev. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.

- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynmi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiace sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným plameňom, aby nedošlo k zapáleniu zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.

Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniam. To platí obzvlášť pre deti.

Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

Nebezpečenstvo omrzlín, pocitov otupenosti a bolesti:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniám. Na rozmrazovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrznúť prsty.

Symboly na zariadení:



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vztahuje sa k oleju v kompresore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.

Uvedenie do prevádzky



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Odkazuje na to, že vo dverách a/alebo v telese sa nachádzajú vákuové izolačné panely (VIP) alebo perlitové panely. Táto poznámka je dôležitá iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

Dodržujte výstražné upozornenia a ďalšie špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ťažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

3 Uvedenie do prevádzky

3.1 Zapnutie zariadenia

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je nainštalované a pripojené podľa návodu na montáž.
- Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.
- Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.

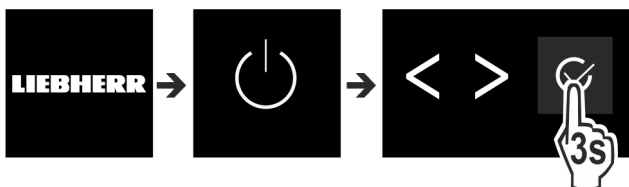


Fig. 2

- ▶ Zapnite zariadenie na ovládacej ploche vedľa displeja.
- ▷ Objaví sa indikácia stavu.

Zariadenie sa spustí v režime DemoMode:

Ak sa zariadenie spustí v režime DemoMode, tak režim DemoMode môžete deaktivovať v priebehu nasledujúcich 5 minút.

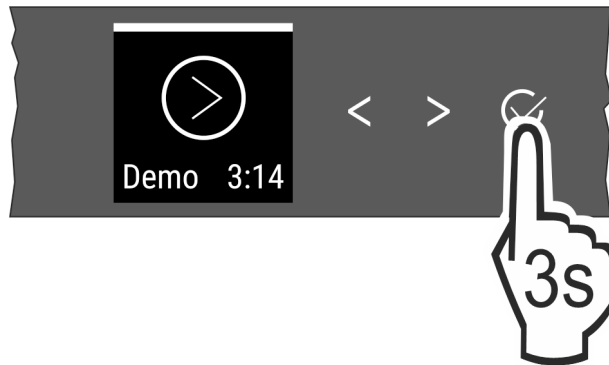


Fig. 3

- ▶ Stlačte potvrdenie vedľa displeja na 3 sekundy.
- ▷ Režim DemoMode je deaktivovaný.

Poznámka

Výrobca odporúča:

- ▶ Vloženie potravín: počkajte cca 6 hodín, kým sa dosiahne nastavená teplota.
- ▶ Vkladajte **mrazený výrobok** pri $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ alebo nižšej teplote.

3.2 Vloženie vybavenia

Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

- ▶ Pre optimálne využitie zariadenia vložte priložené vybavenie.

4 Manažment potravín

4.1 Skladovanie potravín



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- ▶ V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické prístroje, ak tieto neboli odporúčané výrobcom.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- ▶ Vzduchovú štrbinu udržiavajte vždy voľnú.

Pri uskladnení potravín zásadne dodržte:

- Vzduchové štrbiny na vnútornej strane zadnej steny sú voľné.
- Potraviny sú dobre zabalené.
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, sa nachádzajú v uzavretých nádobách alebo sú prikryté.
- Surové mäso alebo ryby sa nachádzajú v čistých, uzavretých nádobách, aby sa nemohli dotýkať iných potravín alebo aby na ne nemohlo kvapkať.
- Tekutiny sa nachádzajú v uzavretých nádobách.
- Potraviny sú uskladnené v rozstupoch, aby medzi nimi mohol cirkulovať vzduch.

Poznámka

Nedodržanie týchto zadaní môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

4.1.1 Chladnička

Prírodnou cirkuláciou vzduchu sa nastavujú rôzne rozsahy teploty.

Zatriedenie potravín:

- ▶ V hornej časti a vo dverách: maslo a syr, konzervy a tuby.
- ▶ V najchladnejšej zóne *Fig. 1 (D)*: ľahko sa kaziace potraviny ako hotové jedlá, mäsové a salámové výrobky
- ▶ Na spodnej zásuvke: surové mäso alebo ryby

4.1.2 EasyFresh-Safe

Zásuvka sa hodí pre nezabalené potraviny ako ovocie a zeleninu.

Vlhkosť vzduchu závisí od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov, ako aj od intenzity otvárania. Vlhkosť vzduchu môžete regulovať.

Zatriedenie potravín:

- ▶ Vložte nezabalené ovocie a zeleninu.
- ▶ Príliš vysoká vlhkosť: regulujte vlhkosť vzduchu (pozri 7.7 Regulácia vlhkosti).

4.1.3 Mraznička

Tu sa pri -18 °C nastavuje suchá, mrazivá skladovacia klíma. Mrazivá klíma sa hodí na skladovanie hlbokomrazených a mrazených výrobkov na niekoľko mesiacov, na prípravu kocke ľadu alebo na zmrazenie čerstvých potravín.

Zmrazovanie potravín

V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko kg čerstvých potravín, koľko je uvedené na typovom štítku (pozri 9.5 Typový štítok) pod údajom „Mraziaca kapacita ... kg/24 h“.

Aby potraviny rýchlo premrzli až dovnútra, dodržte nasledovné množstvá na balíček:

- Ovocie, zelenina do 1 kg
- Mäso do 2,5 kg

Pred zmrazením dodržte:

- SuperFrost je aktivované (pozri 6.3 Funkcie), keď je zmrazené množstvo väčšie ako cca 2 kg.
- Pri malom zmrazovanom množstve: SuperFrost je aktivované cca 6 hodín predtým.
- Pri maximálnom zmrazovanom množstve: SuperFrost je aktivované cca 24 hodín predtým.

Zatriedenie potravín:



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla! Flaše a plechovky s nápojmi môžu po zmrazení prasknúť. Toto platí obzvlášť pre nápoje s obsahom oxidu uhličitého.

- ▶ Flaše a plechovky s nápojmi zmrazujte iba pri použití funkcie *BottleTimer*.

Pri malom zmrazovanom množstve:

- ▶ Vložte zabalené potraviny do vrchnej zásuvky.
- ▶ Pokiaľ možno, potraviny vložte vzadu do zásuvky blízko zadnej steny.
Pri maximálnom zmrazovanom množstve:
- ▶ Rozdeľte zabalené potraviny do všetkých zásuviek, nevkladajte však potraviny do spodnej zásuvky.
- ▶ Pokiaľ možno, potraviny vložte vzadu do zásuvky blízko zadnej steny.
Pri maximálnom zmrazovanom množstve:
- ▶ Po automatickej deaktivácii SuperFrost vložte potraviny do zásuvky.

Rozmrazovanie potravín

- v chladiacom priestore

- v mikrovlnnej rúre
- v rúre na pečenie/teplovzdušnom sporáku
- pri izbovej teplote



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravou potravinami!

- ▶ Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.

- ▶ Vyberajte iba toľko potravín, koľko potrebujete.
- ▶ Rozmrazené potraviny čo možno najrýchlejšie spracujte.

4.2 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

4.2.1 Chladnička

Platí dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

4.2.2 Mraznička

Orientačné hodnoty pre dobu skladovania rozličných potravín

Zmrzlina	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Salámové výrobky, šunka	pri -18 °C	2 až 3 mesiacov
Chlieb, pečivo	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Divina, bravčové mäso	pri -18 °C	6 až 9 mesiacov
Ryby, vysoký obsah tuku	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Ryby, nízky obsah tuku	pri -18 °C	6 až 8 mesiacov
Syr	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Hydina, hovädzie mäso	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov
Zelenina, ovocie	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov

5 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventrilačnú štrbinu zachovávajúte vždy voľnú.
- Vyvarujte sa umiestneniu zariadenia na mieste s priamym slnečným žiarením, vedľa sporáku, vykurovania a podobne.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebič umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.4 Oblasť použitia zariadenia). Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Potraviny triedte podľa druhu: home.liebherr.com/food.
- Všetky potraviny uchovávajúte dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námrazy.
- Potraviny vyberajte len na nevyhnutný čas, aby sa príliš nezohriali.
- Vkládanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- Hlboko zmrazený tovar rozmrazujte v chladiacom priestore.
- V prípade dlhšej dovolenky použite režim HolidayMode (pozri HolidayMode).

6 Obsluha

6.1 Ovládacie a indikačné prvky

Displej umožňuje rýchly prehľad o nastavení teploty a stave funkcií a nastavení. Obsluha funkcií a nastavení sa realizuje buď aktiváciou/deaktiváciou alebo výberom hodnoty.

6.1.1 Indikátor Status

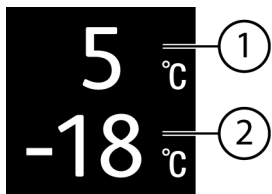


Fig. 4

- (1) Indikátor teploty chladničky (2) Indikátor teploty mrazničky

Indikátor Status indikuje nastavenú teplotu a je výstupným indikátorom. Odtiaľ sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

6.1.2 Navigácia

Prístup k jednotlivým funkciám získate navigáciou v menu. Po potvrdení funkcie alebo nastavenia zaznie signálny tón. Ak sa po 10 sekundách nevykoná žiadna voľba, zobrazenie sa zmení na indikátor Status.

Obsluha zariadenia sa realizuje prostredníctvom tlačidiel vedľa zobrazenia:



Fig. 5

- (1) Navigačná šípka vľavo/vpravo (2) Potvrdiť

Navigačná šípka vľavo/vpravo Fig. 5 (1):

- Navigujte v menu. Po poslednej strane menu sa opäť zobrazí prvá strana.

Potvrdiť Fig. 5 (2):

- Aktivujte/deaktivujte funkciu.
- Otvorte podmenu.
- Potvrdte výber. Po stlačení sa zobrazenie prepne späť na menu.

Naspäť na zobrazenie Status: najrýchlejšou cestou:

- Zatvorte a otvorte dvere.
- alebo počkajte 10 sekúnd. Zobrazenie prepne na indikátor Status.

6.1.3 Štruktúra obsluhy

Štruktúra obsluhy je vysvetlená na základe vzorovej predlohy. Indikácia sa mení podľa funkcie alebo nastavení.

Menu bez podmenu

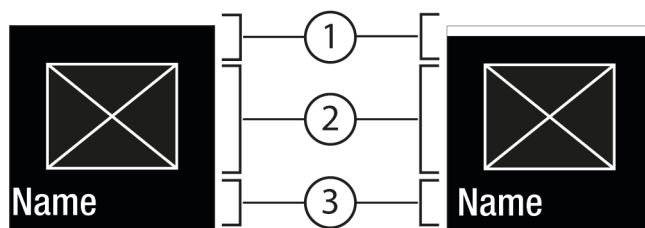


Fig. 6

- (1) Status deaktivovaný/Status aktivovaný biely pruh v hornej časti
(2) Symbol alebo aktivovaná hodnota
(3) Menu: názov funkcie alebo menu: názov nastavenia

Menu s podmenu

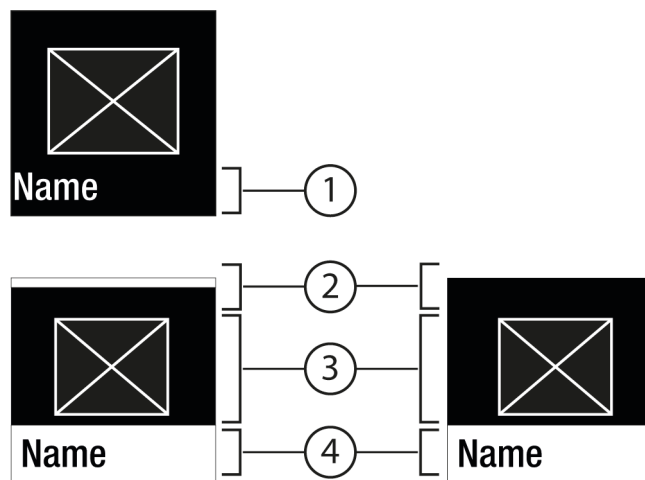


Fig. 7

- (1) Menu: názov funkcie alebo menu: názov nastavenia
(2) Stav
(3) Symbol alebo aktivovaná hodnota
(4) Podmenu: názov funkcie alebo podmenu: názov nastavenia




Možná je nasledujúca navigácia:

- Navigujte pomocou navigačnej šípky vľavo/vpravo Fig. 5 (1).
- Pomocou Potvrdiť Fig. 5 (2) vyvolajte podmenu Fig. 7 (4).
 - Navigujte pomocou navigačnej šípky vľavo/vpravo Fig. 5 (1).
 - Nastavenie novej hodnoty: Pomocou Potvrdiť Fig. 5 (2) vyberte deaktivovanú hodnotu Fig. 6 (1).
 - Späť na menu: pomocou Potvrdiť Fig. 5 (2) vyberte už aktivovanú hodnotu Fig. 6 (2).

6.1.4 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.







Symbol	Stav zariadenia
	Pohotovosť (Standby) Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.

Symbol	Stav zariadenia
	Pulzujúce číslo Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kým sa nedosiahne nastavená hodnota.
	Pulzujúci symbol Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.
	Pruh sa zväčšuje Funkcia sa aktivuje.

6.2 Logika obsluhy

6.2.1 Aktivácia/deaktivácia funkcie

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce funkcie:



Symbol	Funkcia
	SuperCool ^x
	PowerCool ^x
	SuperFrost ^x
	PartyMode ^x
	HolidayMode
	E-Saver

^x Keď je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

- ▶ Navigačné šípky *Fig. 5 (1)* stáčajte dovedy, kým sa nezobrazí funkcia.
- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Funkcia je aktivovaná/deaktivovaná.

6.2.2 Voľba hodnoty funkcie

Pri nasledujúcich funkciách je možné hodnotu nastaviť v podmenu:

Symbol	Funkcia
	Chladienie: Nastavenie teploty Vypnutie/zapnutie teplotnej zóny
	Mrazenie: Nastavenie teploty Vypnutie/zapnutie zariadenia

- ▶ Navigačné šípky *Fig. 5 (1)* stáčajte dovedy, kým sa nezobrazí funkcia.
- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Navigačnými šípkami *Fig. 5 (1)* zvolte hodnotu nastavenia.

Nastavenie teploty

- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.

▷ Stav: aktivovaná *Fig. 6 (1)* sa krátko objaví v podmenu *Fig. 7 (4)*.








▷ Displej prepne späť na menu.


Zapnutie/vypnutie teplotnej zóny

- ▶ Na 3 sekundy stlačte Potvrdiť.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Displej prepne späť na indikátor stavu.

6.2.3 Aktivácia/deaktivácia nastavenia

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce nastavenia:

Symbol	Nastavenie
	WiFi ¹
	Zámok vstupu ²
	SabbathMode ²
	Cleaning Mode ²
	Pripomienky ¹
	Vynulovať ²
	Vypnúť ²

- ▶ Navigačné šípky *Fig. 5 (1)* stláčajte dovedy, kým sa nezobrazí nastavenie .
- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Navigačné šípky *Fig. 5 (1)* stáčajte dovedy, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

¹ Aktivácia nastavenia (shortpress)




- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Nastavenie je aktivované/deaktivované.


² Aktivácia nastavenia (longpress)

- ▶ Na 3 sekundy stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Displej sa zmení.

6.2.4 Voľba hodnoty nastavenia

Pri nasledujúcich nastaveniach je možné hodnotu nastaviť v podmenu:



Symbol	Nastavenia
	Jas
	Alarm dverí
	Jednotka teploty



- ▶ Navigačné šípky *Fig. 5 (1)* stláčajte dovedy, kým sa nezobrazí nastavenie .
- ▶ Stlačte Potvrdiť *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Navigačné šípky *Fig. 5 (1)* stáčajte dovedy, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▶ Navigačnými šípkami Fig. 5 (1) zvolte hodnotu nastavenia.
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa krátko objaví v podmenu.
- ▷ Displej prepne späť na menu.

6.2.5 Vytvorenie zákaznického menu

V zákaznickom menu je možné vyvolať nasledujúce nastavenia:

Symbol	Funkcia
	D-Value ^{1*}
	Software

- ▶ Navigačné šípky Fig. 5 (1) stláčajte dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▶ Navigačné šípky Fig. 5 (1) stláčajte dovtedy, kým sa na displeji nezobrazia informácie o zariadení .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▶ Zadajte číselný kód 151.
- ▷ Zobrazí sa zákaznické menu.
- ▶ V zákaznickom menu stláčajte navigačné šípky Fig. 5 (1) dovtedy, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

¹ Voľba hodnoty

- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa krátko objaví na displeji.
- ▷ Displej prepne späť na menu.

² Aktivácia nastavenia

- ▶ Na 3 sekundy stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví na displeji.
- ▷ Symbol pulzuje dovtedy, kým zariadenie pracuje.

6.3 Funkcie



Vypnutie zariadenia

Toto nastavenie umožňuje vypnúť celé zariadenie.

Vypnutie celého zariadenia

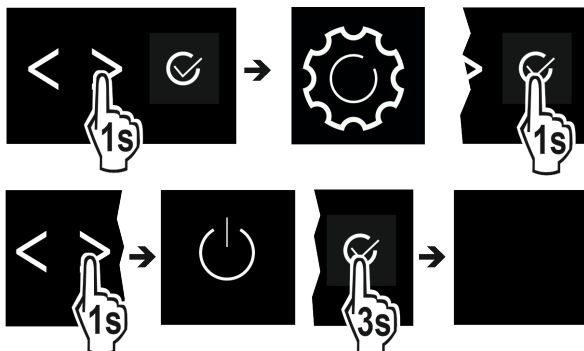


Fig. 8

- ▶ Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
- ▷ Deaktivované: displej sčernie.



S touto funkciou pripojíte Vaše zariadenie k sieti WLAN. Potom ho môžete pomocou aplikácie SmartDevice ovládať z mobilného koncového zariadenia. S touto funkciou môžete pripojenie k sieti WLAN aj znova odpojiť alebo resetovať. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, potrebujete SmartDeviceBox. Ďalšie informácie o SmartDeviceBox a o používaní aplikácie SmartDevice: (pozri 1.3 SmartDevice)

Poznámka

SmartDeviceBox nemôžete používať v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan. Funkcia SmartDevice nie je dostupná.

Vytvorenie pripojenia k sieti WLAN

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie SmartDeviceBox je kúpené a vložené. (pozri 1.3 SmartDevice)
- Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri apps.home.liebherr.com).
- Registrácia v aplikácii SmartDevice je ukončená.

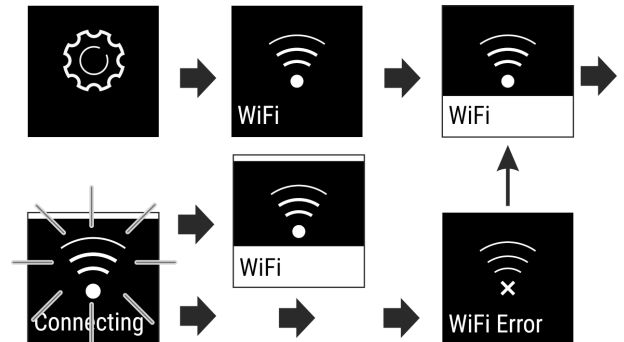


Fig. 9

- ▶ Aktivujte nastavenie. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- ▷ Vytvára sa pripojenie: Stav: aktivované Fig. 6 (1) a objaví sa WiFi connecting. Symbol pulzuje.
- ▷ Pripojenie je vytvorené: Objaví sa stav: aktivované Fig. 6 (1).
- ▷ Pripojenie zlyhalo: objaví sa stav a Connect. Symbol je trvalo viditeľný.

Odpojenie pripojenia k sieti WLAN

- ▶ Deaktivujte nastavenie. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

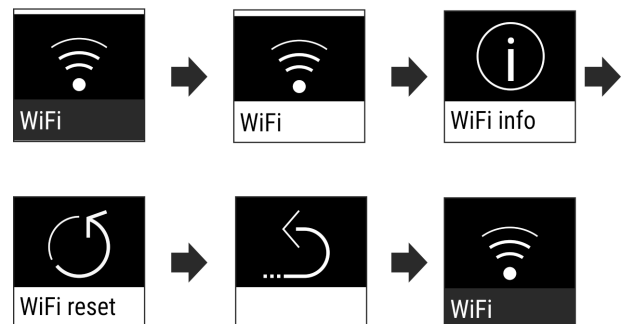



Fig. 10

- ▷ Pripojenie je odpojené: Symbol  je trvalo viditeľný.

Resetovanie pripojenia k sieti WLAN

- ▶ Resetujte nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

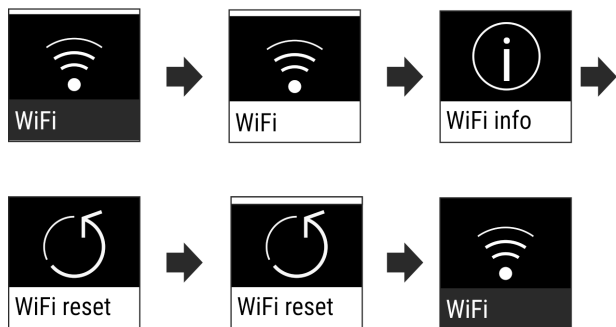


Fig. 11

▷ Pripojenie aj ďalšie nastavenia sa obnovia na stav pri dodaní.

5 °C Teplota

Teplota závisí od nasledovných faktorov:

- frekvencia otváraní dverí
- doba otváraní dverí,
- priestorová teplota miesta inštalácie,
- druh, teplota a množstvo potravín

Teplotná zóna	Odporúčané nastavenie
5 °C Chladnička	5 °C
-18 °C Mraznička	-18 °C

Nastavenie teploty v chladničke

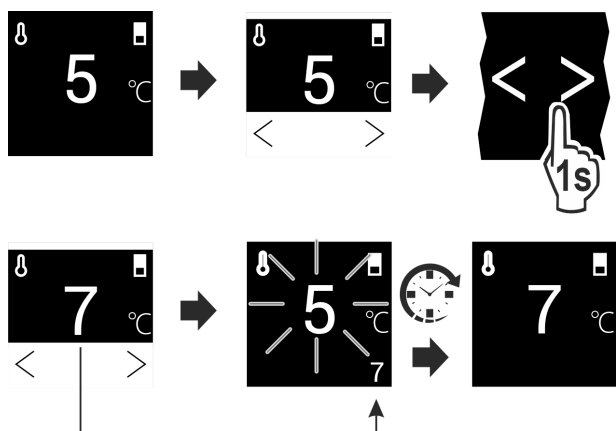


Fig. 12

► Vykonať kroky akcie.
▷ Teplota je nastavená.

Vypnutie teplotnej zóny

Chladničku môžete vypnúť samostatne.

Ak vypnete mrazničku, vypnú sa všetky teplotné zóny.

► Nastavte hodnotu. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

▷ Zobrazí sa

°C/°F Jednotka teploty

Toto nastavenie umožňuje zmeniť jednotku teploty Celsius - Fahrenheit.

Voľba nastavenia

► Nastavenie hodnoty (pozri 6.2 Logika obsluhy)

D1 D-Value*

Poznámka

Deklarovaná spotreba energie bola určená bez suchej zadnej steny. Zariadenie je so suchou zadnou stenou plne funkčné, má však nepatrne vyššiu spotrebu energie. *

Liebherr odporúča:

► Prevádzkujte zariadenie so suchou zadnou stenou, aby ste predišli viditeľnému kondenzátu a primrznutiu tovaru.

Hodnota *D-Value* udáva, či sa chladiaca časť prevádzkuje so suchou zadnou stenou alebo bez nej. Zadná stena je pri dodaní namontovaná v zariadení. Hodnota *D-Value* je prednastavená na *D1*.*

Zadnú stenu môžete odobrať za účelom jej vyčistenia. (pozri 8.4.4 Čistenie suchej zadnej steny*) Na prevádzku zariadenia musíte hodnotu *D-Value* nastaviť na *D2*.*

Voľba nastavenia*

► Nastavte hodnotu v zákaznickom menu. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

* SuperCool

Pomocou tejto funkcie prepnete na najvyšší ochladzovací výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty chladenia.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A)

Použitie:

- Rýchle vychladenie veľkých množstiev potravín.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

► Vložte tovar do chladničky: Aktivujte funkciu pri vkladaní tovaru.

► Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy)

Funkcia sa automaticky deaktivuje. Následne beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke. Teplota sa nastaví na nastavenú hodnotu.

PowerCool

Pomocou tejto funkcie vznikne optimálne teplotné vrstvenie na chladenie vašich potravín.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A).

Použitie:

- pri vyššej izbovej teplote (od cca. 35 °C)
- pri vysokej vlhkosti vzduchu, napr. počas letných dní,
- pri uskladnení vlhkého tovaru, na zabránenie tvorbe kondenzátu vo vnútornom priestore,

Aktivácia/deaktivácia funkcie

► Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy)

Poznámka

Ventilátor môže bežať aj pri deaktivovanej funkcii. Zabezpečuje tým optimálne rozloženie teploty v zariadení.

▷ Funkcia aktivovaná: Spotreba energie zariadenia je nepatrne zvýšená.

* SuperFrost

Pomocou tejto funkcie prepnete na najvyšší mraziaci výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty mrazenia.

Funkcia sa vzťahuje na mrazničku Fig. 1 (C).

Použitie:

- Zamrazenie viac 2 kg čerstvých potravín denne.
- Rýchle premrazenie čerstvých potravín až do vnútra.
- Zvýšenie rezerv chladu v uskladnených mrazených výrobkoch pred rozmrazením zariadenia.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

Pri malom zmrazovanom množstve:

- ▶ Aktivujte 6 hodín pred použitím.
- Pri maximálnom zmrazovanom množstve:
- ▶ Aktivujte 24 hodín pred použitím.
- ▶ Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

Funkcia sa automaticky deaktivuje. Následne beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke. Teplota sa nastaví na nastavenú hodnotu.



PartyMode

Táto funkcia ponúka kolekciu špeciálnych funkcií a nastavení, ktoré sú užitočné počas večierka.

Aktivujú sa nasledujúce funkcie:

- SuperCool
- SuperFrost

Všetky funkcie je možné nastaviť flexibilne a individuálne. Po deaktivácii funkcie sa zmeny zahodia.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

- ▶ Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
- ▷ Aktivovaná: Všetky funkcie sú aktivované súčasne.
- ▷ Deaktivovaná: obnovia sa vopred nastavené teploty.

Po 24 hodinách sa funkcia automaticky deaktivuje.



HolidayMode

Táto funkcia sa stará o minimálnu spotrebu energie počas dlhšej neprítomnosti. Teplota chladiacej časti sa nastaví na 15 °C a zobrazí sa pri dosiahnutí na stavovej obrazovke.

Nastavená teplota mrazenia ostane zachovaná.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A).

Použitie:

- Úspora energie počas dlhšej neprítomnosti.
- Predchádzanie zápachom a tvoreniu plesne počas dlhšej neprítomnosti.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

- ▶ Úplne vyprázdniť chladničku.
- ▶ Aktivácia/deaktivácia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- ▷ Aktivovaná: teplota chladenia sa zvýši.
- ▷ Deaktivovaná: obnoví sa vopred nastavená teplota.



SabbathMode

S touto funkciou aktivujete alebo deaktivujete režim SabbathMode. Keď aktivujete túto funkciu, vypnú sa niektoré elektronické funkcie. Vaše zariadenie tým splní náboženské požiadavky na židovské sviatky, ako napr. sabat, a zodpovedá certifikácii STAR-K pre košer potraviny.

Stav zariadenia pri aktívnom režime SabbathMode
Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.
Všetky funkcie na displeji okrem Deaktivácia funkcie SabbathMode sú zamknuté.
Aktívne funkcie zostanú aktívne.

Stav zariadenia pri aktívnom režime SabbathMode
Displej zostane jasný, aj keď zatvoríte dvere.
Vnútorňé osvetlenie je deaktivované.
Pripomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa pozastaví.
Pripomienky a výstrahy sa nezobrazia.
Nevydá sa žiadny alarm dverí.
Nevydá sa žiadny alarm teploty.
Cyklus rozmrazovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.
Po výpadku prúdu sa zariadenie vráti späť do režimu SabbathMode.

Stav zariadenia

Poznámka

Toto zariadenie má certifikáciu inštitútu „Institute for Science and Halacha“. (www.machonhalacha.co.il)

Zoznam zariadení s certifikátom STAR-K nájdete na adrese www.star-k.org/appliances.

Aktivácia režimu SabbathMode



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy pokazenými potravinami!

Ak ste aktivovali režim SabbathMode a dôjde k výpadku prúdu, na indikátore stavu sa neobjaví hlásenie o výpadku prúdu. Po obnovení dodávky prúdu pracuje zariadenie ďalej v režime SabbathMode. V dôsledku výpadku prúdu sa môžu potraviny pokaziť a ich konzumácia môže mať za následok otravu.

Po výpadku prúdu:

- ▶ Nekonzumujte potraviny, ktoré boli zamrznuté a rozmrazené.

- ▶ Vyvolajte menu nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

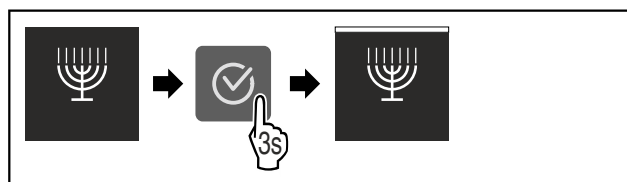


Fig. 13

- ▶ Vykonajte kroky akcie (pozri Fig. 1441) .
- ▷ SabbathMode je aktivovaný.
- ▷ Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

Deaktivácia režimu SabbathMode

- ▶ Vyvolajte menu nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

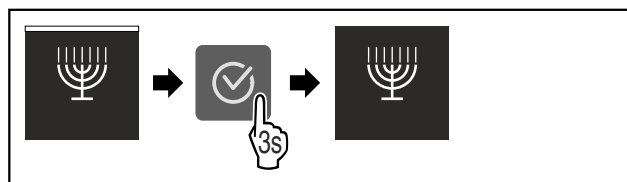


Fig. 14

- ▶ Vykonajte kroky akcie (pozri Fig. 1442) .
- ▷ SabbathMode je deaktivovaný.

E-Saver

Funkcia aktivuje alebo deaktivuje energeticky úsporný režim. Ak aktivujete túto funkciu, spotreba energie sa zníži a teplota v zariadení sa zvýši o 2 °C. Potraviny zostanú čerstvé, ale trvanlivosť sa skrúti.

Teplotná zóna	Odporúčané nastavenie (pozri Teplota)	Teplota pri aktívnom zariadení E-Saver
5 °C Chladnička	5 °C	7 °C
-18 °C Mraznička	-18 °C	-16 °C

Teploty

Aktivácia režimu E-Saver

- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

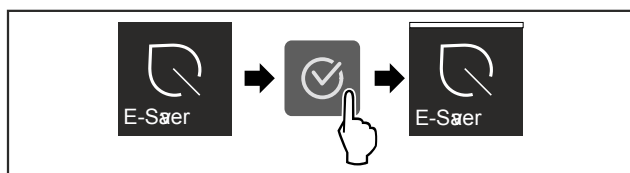


Fig. 15

- ▶ Vykonajte kroky akcie (pozri Fig. 1443).
- ▷ Energeticky úsporný režim je aktivovaný.

Deaktivácia režimu E-Saver

- ▶ Stláčajte navigačné šípky doľava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

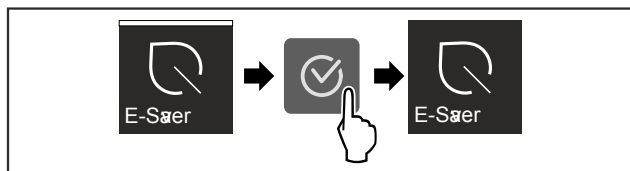


Fig. 16

- ▶ Vykonajte kroky akcie (pozri Fig. 1444).
- ▷ Energeticky úsporný režim je deaktivovaný.

CleaningMode

Toto nastavenie umožňuje pohodlné čistenie zariadenia.

Toto nastavenie sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A).

Použitie:

- Ručné čistenie chladničky.

Správanie sa zariadenie, keď je aktivované nastavenie:

- Chladnička je vypnutá.
- Vnútorne osvetlenie je aktívne.
- Pripomienky a varovania sa nezobrazia. Signálny tón nezaznie.

Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- ▶ Aktivácia/deaktivácia nastavenia (pozri 6.2 Logika obsluhy).
- ▷ Aktivovaná: Chladnička je vypnutá. Svetlo zostane zapnuté.
- ▷ Deaktivovaná: obnoví sa vopred nastavená teplota.

Po 60 min sa nastavenie automaticky deaktivuje. Potom beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke.

Jas displeja

Toto nastavenie umožňuje plynulé nastavenie jasu displeja.

Nastaviť je možné zobraziť nasledujúce stupne jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 %

Voľba nastavenia

- ▶ Nastavenie hodnoty (pozri 6.2 Logika obsluhy).

Alarm dverí

Toto nastavenie umožňuje nastaviť čas, kým zaznie alarm dverí (pozri Zatvorte dvere).

Nastaviť možno nasledujúce informácie:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Vyp

Voľba nastavenia

- ▶ Nastavte hodnotu (pozri 6.4 Chybové hlásenia).

Zámok vstupu

Toto nastavenie zabraňuje obsluhu zariadenia nedopatrením, napr. deťmi.

Použitie:

- Vyvarujte sa neúmyselnej zmene nastavení a funkcií.
- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- ▶ Aktivácia/deaktivácia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)




Informácie

Toto nastavenie umožňuje odčítanie informácií o zariadení, ako aj prístup do zákazníckeho menu.

Odčítať možno nasledujúce informácie:

- Názov modelu
- Index
- Sériové číslo
- Servisné číslo

Vyvolanie informácií o zariadení

- ▶ Navigačné šípky Fig. 5 (1) stláčajte doľava, kým sa nezobrazia nastavenia .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 5 (2).
- ▶ Navigačné šípky Fig. 5 (1) stláčajte doľava, kým sa nezobrazí zobrazenie s informáciami.
- ▶ Odčítajte informácie o zariadení.



Pripomienka

Pripomienky sa signalizujú akusticky signálnym tónom a indikujú opticky symbolom na displeji. Signálny tón sa zosilňuje a je čoraz hlasnejší, kým sa hlásenie neukončí.



Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

Toto hlásenie sa objaví, keď sa má vymeniť vzduchový filter.

- ▶ Vzduchový filter vymieňajte každých šesť mesiacov.
- ▶ Potvrďte hlásenie.
- ▷ Interval údržby sa začne odznova.
- ▷ Vzduchový filter zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu v chladničke.

Aktivácia nastavenia

- ▶ Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).



Vynulovať

Táto funkcia umožňuje vynulovať všetky nastavenia na pôvodné nastavenia z výroby. Všetky nastavenia, ktoré sa doposiaľ vykonali, sa vynulujú späť na pôvodné nastavenie.

Aktivácia nastavenia

- ▶ Aktivujte (pozri 6.2 Logika obsluhy).

6.4 Chybové hlásenia

Chybové hlásenia sa zobrazujú na displeji. Existujú dve kategórie chybových hlásení:

Kategória	Význam
Hlásenie	Pripomína všeobecné operácie. Tieto operácie môžete vykonať a hlásenie tým odstrániť.
Výstraha	Objaví sa pri funkčných poruchách. Okrem indikácie na displeji zaznie aj signál. Signálny tón sa bude zosilňovať, kým indikáciu nepotvrdíte ťuknutím. Jednoduchšie funkčné poruchy môžete odstrániť sami. Ohľadne závažnejších funkčných porúch musíte kontaktovať zákaznícky servis.

6.4.1 Výstrahy



Zatvorte dvere

Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.

Čas, kým sa hlásenie objaví, je možné nastaviť.

- ▶ Ukončenie alarmu: potvrďte hlásenie.

-alebo-

- ▶ Zatvorte dvere.



Výpadok elektrického prúdu

Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia stúpne v dôsledku prerušenia elektrického prúdu. Po ukončenom prerušení dodávky prúdu zariadenie ďalej pracuje s nastavenou teplotou.

- ▶ Ukončenie alarmu: potvrďte hlásenie.
- ▷ Objaví sa alarm teploty (pozri Alarm teploty).



Alarm teploty

Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia nezodpovedá nastavenej teplote.

Príčinou pre teplotné rozdiely môže byť:

- Boli vložené teplé, čerstvé potraviny.
- Pri pretriedovaní alebo odoberaní potravín vniklo dovnútra príliš veľa teplého vzduchu z miestnosti.
- Dlhší čas je vypadnutý elektrický prúd.
- Zariadenie je chybné.

Po odstránení príčiny zariadenie ďalej pracuje s nastavenou teplotou.

- ▶ Potvrďte zobrazenie.
- ▷ Zobrazí sa najvyššia teplota.
- ▶ Znova potvrďte zobrazenie.
- ▷ Zobrazí sa zobrazenie stavu.
- ▷ Zobrazí sa aktuálna teplota.



Chyba

Toto hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.

- ▶ Otvorte dvere.
- ▶ Kód chyby si poznačte.
- ▶ potvrďte hlásenie.
- ▷ Signálny tón sa stíši.
- ▷ Objaví sa indikácia stavu.
- ▶ Zatvorte dvere.
- ▶ Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 9.4 Zákaznícky servis)

6.4.2 DemoMode

Ak sa na displeji zobrazí „D“, je aktívny predvádzací režim. Táto funkcia je vyvinutá pre obchodníkov, pretože sú deaktivované všetky funkcie chladiacej techniky.

Deaktivácia DemoMode

Keď na displeji plynie čas:

- ▶ Potvrďte zobrazenie v priebehu plynúceho času.
- ▷ Režim DemoMode je deaktivovaný.

Keď neplynie čas:

- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- ▶ Opäť zapojte zástrčku.
- ▷ Režim DemoMode je deaktivovaný.

7 Vybavenie

7.1 Odkladací priestor vo dverách

7.1.1 Premiestnenie/vybratie odkladacieho priestoru vo dverách

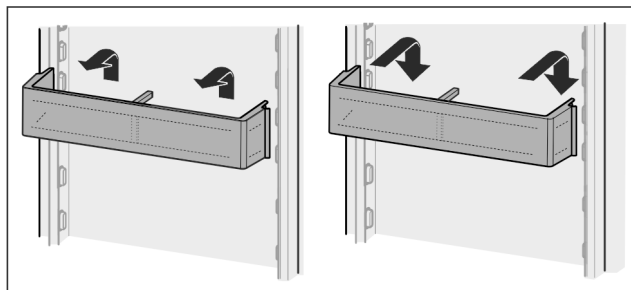


Fig. 17

- ▶ Potlačte odkladací priestor vo dverách smerom nahor.
- ▶ Potiahnite dopredu.
- ▶ Vložte späť v opačnom poradí.

7.1.2 Rozobratie odkladacieho priestoru vo dverách

Odkladací priestor vo dverách je možné rozobrať s cieľom očistenia.

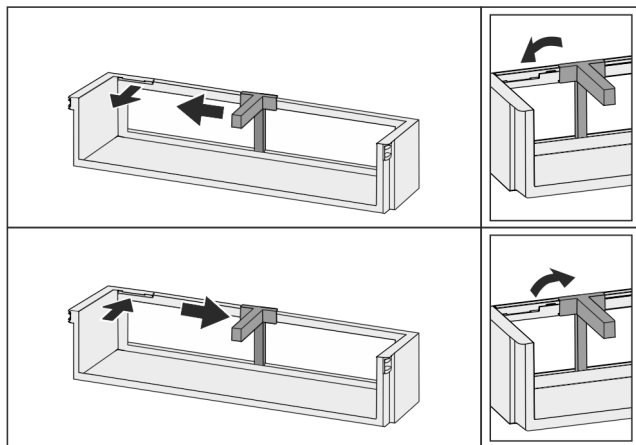


Fig. 18

- Rozoberte odkladací priestor vo dverách.

7.2 Odkladacie plochy

7.2.1 Premiestnenie/vybratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

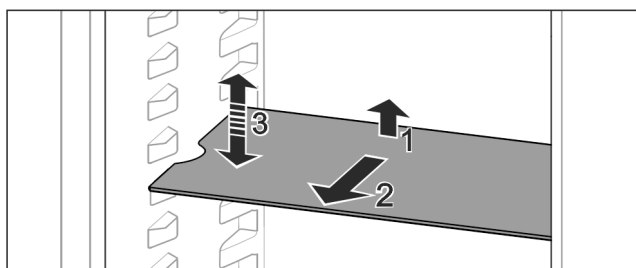


Fig. 19

- Odkladaciu plochu nadvihnite a vytiahnite smerom dopredu.

▷ Bočné vybranie do polohy podložky.

- Premiestnenie odkladacej plochy: zdvihnite alebo spustíte na ľubovoľnú výšku a zasuňte.

-alebo-

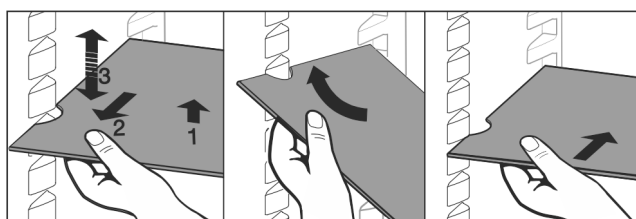


Fig. 20

- Úplné odobratie odkladacej plochy: Vytiahnite ju dopredu.

- Uľahčené vybratie: odkladaciu plochu postavte šikmo.

- Opätovné nasadenie odkladacej plochy: zasuňte ju až na doraz.

▷ Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.

▷ Zarážky proti vytiahnutiu ležia za prednou dosadacou plochou.

Odkladacia plocha nad zásuvkami EasyFresh sa dá tiež vybrať.

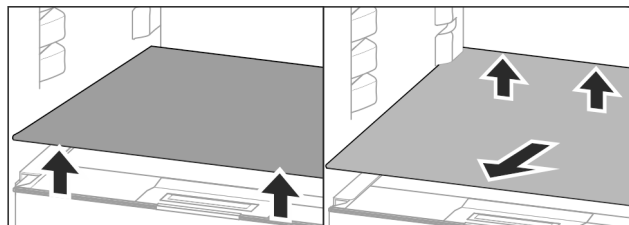


Fig. 21

Vybratie odkladacej plochy:

- Nadvihnite odkladaciu plochu vpredu a vzadu.

- Vyberte ju smerom dopredu.

Na veko zásuvky pod ňou neodkladajte žiadne tovary!

Zasunutie odkladacích plôch:

- Nasadte odkladaciu plochu šikmo, naklonenú smerom dozadu nadol.

▷ Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.

- Zasuňte a odložte odkladaciu plochu.

7.2.2 Rozobratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy je možné rozobrať s cieľom ich očistenia.

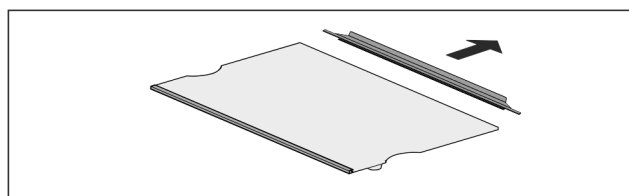


Fig. 22

- Rozoberte odkladaciu plochu.

7.3 Deliteľná odkladacia plocha*

7.3.1 Použitie deliteľnej odkladacej plochy

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

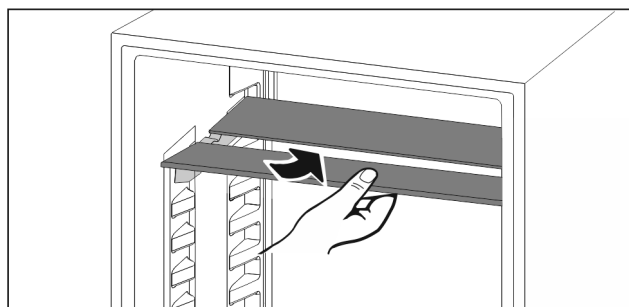


Fig. 23

- Deliteľnú odkladaciu plochu podsúňte podľa obrázka.

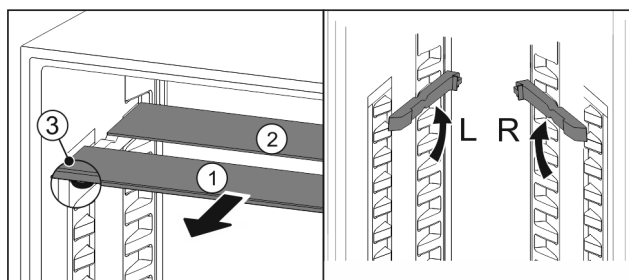


Fig. 24

Zmena výšky:

- Vytiahnite sklené dosky jednotlivo dopredu Fig. 24 (1).

- Vytiahnite oporné koľajničky zo západky a zaistite ich v požadovanej výške.

- Zasuňte sklené dosky jednotlivo za sebou.

Vybavenie

- ▷ Ploché zarážky proti vytiahnutiu vpredu, priamo za opornou koľajničkou.
- ▷ Vysoké zarážky proti vytiahnutiu vzadu.

Použitie oboch odkladacích plôch:

- ▶ Jednou rukou uchopíte dolnú sklenenú dosku a potiahnete ju dopredu.
- ▷ Sklená doska Fig. 24 (1) s ozdobnou lištou leží vpredu.
- ▷ Zarážky Fig. 24 (3) ukazujú nadol.

7.4 VarioSafe*

Zásuvka VarioSafe ponúka miesto pre drobné potraviny, balenia, tuby a poháre.

7.4.1 Použitie zásuvky VarioSafe

Zásuvku je možné vybrať a zasunúť do dvoch rôznych výšok. Vďaka tomu je možné v zásuvke uchovávať aj vyššie drobné diely.

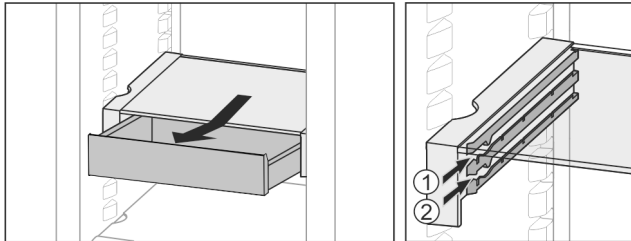


Fig. 25

- ▶ Vyberte zásuvku.
- ▶ Zasuňte ju v ľubovoľnej výške Fig. 25 (1) alebo Fig. 25 (2).

7.4.2 Premiestnenie zásuvky VarioSafe

VarioSafe je možné premiestniť ako celok vo výške.

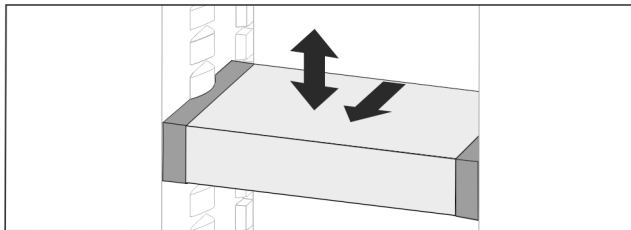


Fig. 26

- ▶ Potiahnite dopredu.
- ▷ Bočné vybranie do polohy podložky.
- ▶ Zdvihnite alebo spustite na ľubovoľnú výšku.
- ▶ Zasuňte dozadu.

7.4.3 Kompletné vybranie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe je možné vybrať ako celok.

- ▶ Potiahnite dopredu.
- ▷ Bočné vybranie do polohy podložky.

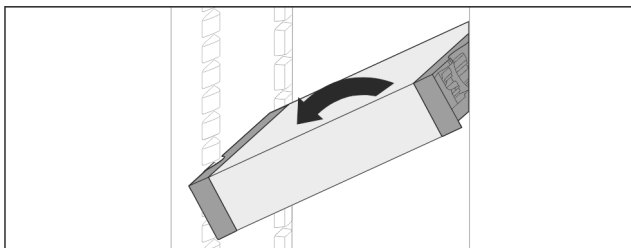


Fig. 27

- ▶ Nakloňte šikmo a potiahnite dopredu.

7.4.4 Rozobratie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe je možné rozobrať s cieľom očistenia.

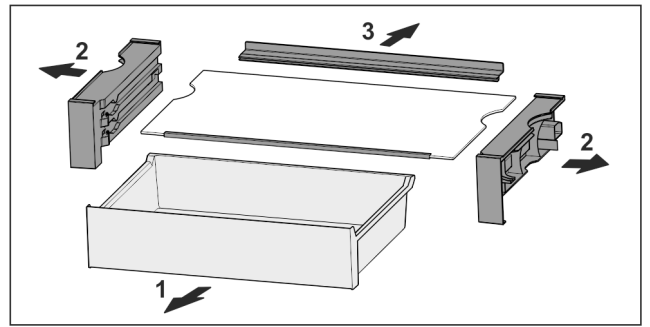


Fig. 28

- ▶ Rozoberte zásuvku VarioSafe.

7.5 Zásuvky

Zásuvky môžete odobrať za účelom ich vyčistenia.

Zásuvky môžete odobrať, aby ste použili VarioSpace.

Odobratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vyťahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- ▶ Spodnú zásuvku ponechajte v zariadení!
- ▶ Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržiavajte vždy voľné!

7.5.1 Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske

Zásuvka sa pohybuje priamo na dne zariadenia alebo na sklenenej doske. Nemá žiadne koľajničky.

Keď zásuvky odoberte, môžete sklenené dosky pod nimi použiť ako odkladacie plochy.

Odobratie zásuvky

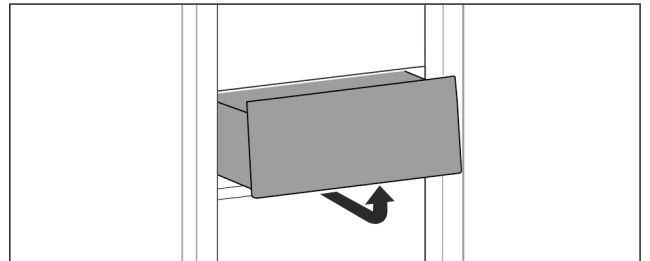


Fig. 29

- ▶ Odoberte zásuvku podľa obrázka.

Vloženie zásuvky

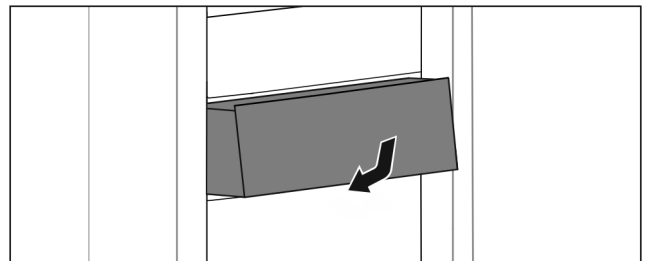


Fig. 30

- ▶ Vložte zásuvku podľa obrázka.

7.5.2 Zásuvka na klzných koľajničkách

Odobratie zásuvky

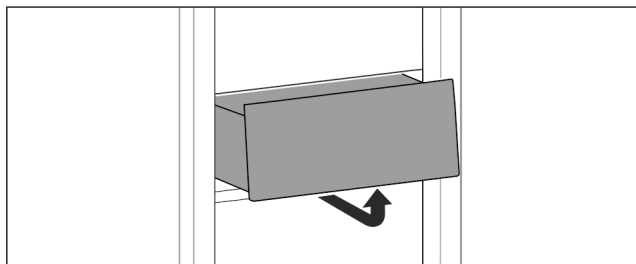


Fig. 31

- ▶ Odoberte zásuvku podľa obrázka.

Vloženie zásuvky

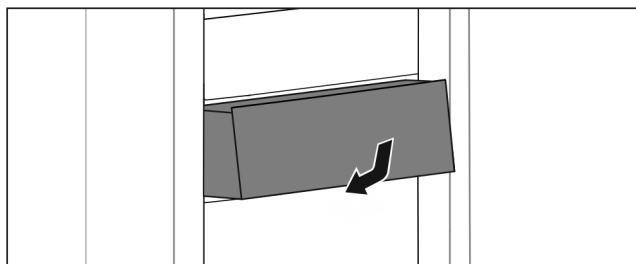


Fig. 32

- ▶ Vložte zásuvku podľa obrázka.

7.6 Veko priečinka EasyFresh-Safe

Veko zásuvky je možné vybrať s cieľom očistenia.

7.6.1 Zloženie veka zásuvky

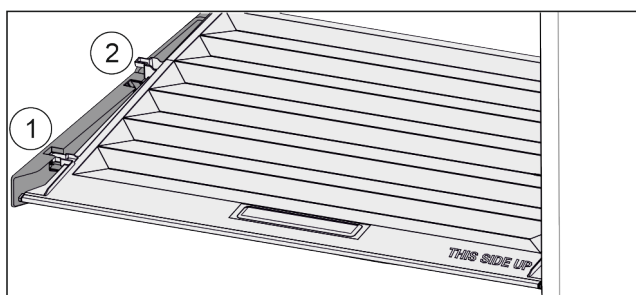


Fig. 33

Keď sú zásuvky vybraté:

- ▶ Veko potiahnite dopredu až k otvoru v prídržných dieloch Fig. 33 (1).
- ▶ Vzadu ho nadvihnite zospodu a zložte smerom nahor Fig. 33 (2).

7.6.2 Nasadenie veka zásuvky

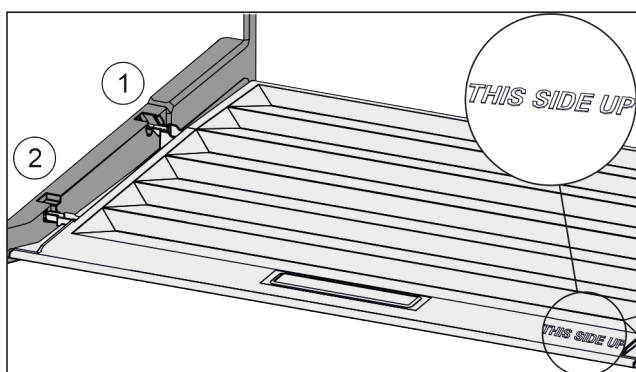


Fig. 34

Keď je nápis THIS SIDE UP hore:

- ▶ Výstupky veka zavedte cez otvor zadného držiaka Fig. 34 (1) a zaistite vpredu v držiaku Fig. 34 (2).
- ▶ Presuňte veko do požadovanej pozície (pozri 7.7 Regulácia vlhkosti).

7.7 Regulácia vlhkosti

Vlhkosť si môžete v zásuvke nastaviť sami pomocou prestavenia veka zásuvky.

Veko zásuvky sa nachádza priamo na zásuvke a môže byť zakryté odkladacími plochami alebo prídavnými zásuvkami.

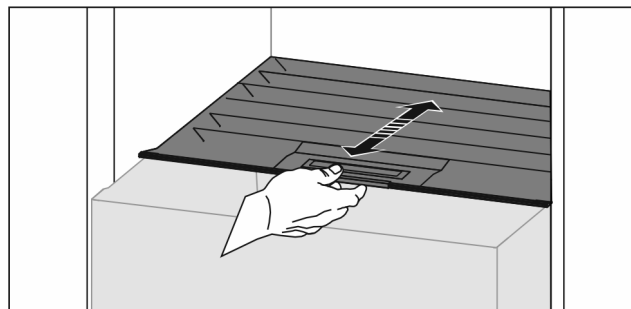


Fig. 35

Nízka vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Potiahnite veko zásuvky dopredu.
- ▷ Pri zatvorenej zásuvke: štrbina medzi vekom a zásuvkou.
- ▷ Vlhkosť vzduchu v priečniku sa zníži.

Vysoká vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Posuňte veko zásuvky dozadu.
- ▷ Pri zatvorenej zásuvke: veko tesne uzavrie zásuvku.
- ▷ Vlhkosť vzduchu v priečniku sa zvýši.
- Keď je v priečniku príliš veľa vlhkosti:
- ▶ zvolte nastavenie „nízkej vlhkosti vzduchu“.
- alebo-
- ▶ Odstráňte vlhkosť utierkou.

7.8 Sklenené dosky

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať za účelom jej vyčistenia.

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať, aby ste použili VarioSpace.

7.8.1 Odobratie/vloženie sklenej dosky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sklenená doska pod zásuvkou: Zásuvka je odobratá. (pozri 7.5 Zásuvky)

Odobratie sklenenej dosky

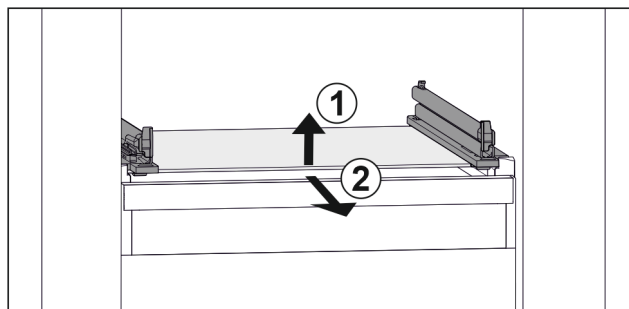


Fig. 36 Príklad zobrazenia sklenenej dosky

- ▶ Nadvihnite sklenenú dosku vpredu. Fig. 36 (1)
- ▶ Odoberte sklenenú dosku dopredu. Fig. 36 (2)

Vybavenie

Vloženie sklenenej dosky

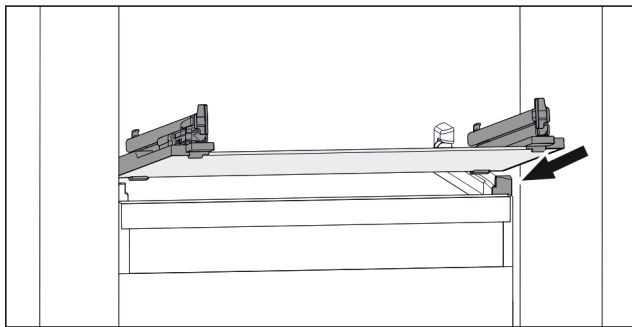


Fig. 37 Příklad zobrazení sklenenej dosky

- ▶ Nasadte sklenenú dosku šikmo za zarážkami. (pozri Fig. 1465)
- ▶ Spustite sklenenú dosku dolu.
- ▶ Zasuňte sklenenú dosku dozadu.

7.9 EasyTwist-Ice*

Zariadenie EasyTwist-Ice vyrába s nasadenou nádržkou na vodu kocky ľadu.

Zariadenie EasyTwist-Ice slúži výlučne na výrobu kociek ľadu v množstvách bežných pre domácnosť.

Poznámka

Nemeňte polohu zariadenia EasyTwist-Ice.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné podmienky:

- Zariadenie EasyTwist-Ice je vyčistené (pozri 8.4.6 Čistenie EasyTwist-Ice*)
- Nádržka na vodu je vyčistená.
- Zásuvka zariadenia EasyTwist-Ice je úplne zasunutá.

7.9.1 Naplnenie nádržky na vodu



VÝSTRAHA

Znečistená voda!

Otravy.

- ▶ Plňte len pitnou vodou.

POZOR

Tekutiny obsahujúce cukor!

Poškodenie zariadenia EasyTwist-Ice.

- ▶ Plňte výlučne studenou pitnou vodou.

Poznámka

Použitím filtrovanej, dekarbonizovanej vody sa dosiahne pitná voda v najlepšej kvalite pre bezporuchovú výrobu kociek ľadu.

Takúto kvalitu vody je možné dosiahnuť pomocou vodného filtra dostupného v špecializovanom obchode.

- ▶ Nádržku na vodu naplňajte iba filtrovanou, dekarbonizovanou pitnou vodou.

Napájanie vodou pre zariadenie EasyTwist-Ice sa realizuje prostredníctvom nádržky na vodu .

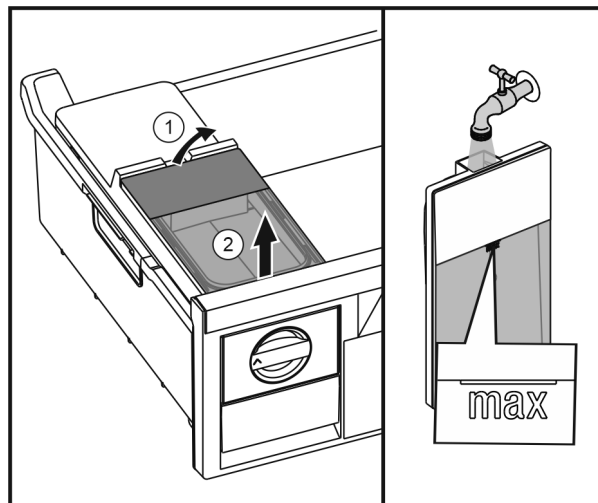


Fig. 38

- ▶ Nadvihnite nádržku na vodu zozadu Fig. 38 (1) a odoberte ju nahor Fig. 38 (2).
- ▶ Naplňte pitnú vodu až po značku.
- ▶ Nasadte nádržku na vodu v opačnom poradí.

7.9.2 Výroba kociek ľadu

Výrobná kapacita závisí od teploty mrazenia. Čím nižšia je teplota, tým viac kociek ľadu môžete za určitý čas vyrobiť.

Maximálna kapacita zásuvky na kocky ľadu – 40 ks (2-krát príprava kociek ľadu).

Čas potrebný na prípravu kociek ľadu – najmenej 5 hodín.

Uvoľnenie kociek ľadu

- ▶ Otočte otočný gombík doprava až na doraz.
- ▶ V prípade potreby to viackrát zopakujte a otočte gombík ešte trochu.

7.10 VarioSpace

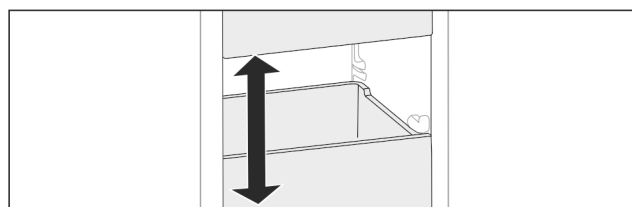


Fig. 39

Vyberte zásuvky a sklenené dosky zo zariadenia. Získate tak miesto na veľké potraviny ako hydina, mäso, veľké časti diviny, ako aj vysoké pečivo. Tieto sa tým môžu zmrazovať a ďalej pripravovať ako celok.

- ▶ Dodržiavajte hranice zaťaženia zásuviek a sklenených dosiek (pozri 9.1 Technické údaje) .

7.11 Príslušenstvo

7.11.1 Držiak fliaš

Použitie držiaka fliaš

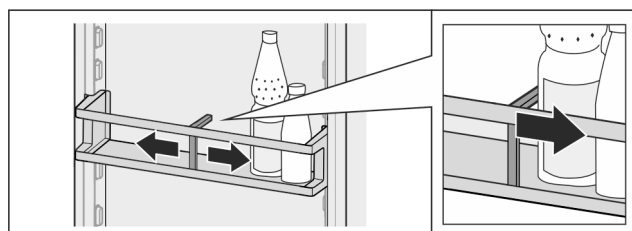


Fig. 40

- ▶ Nasuňte držiak fliaš na flaše.

▷ Flaše sa nepreklopia.

Vybratie držiaka fliaš

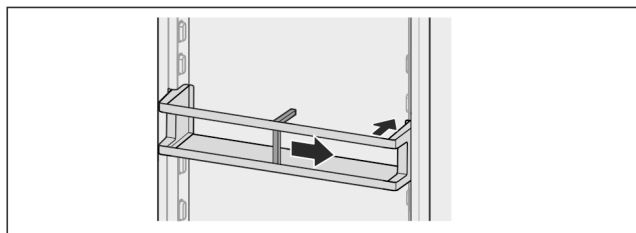


Fig. 41

- ▶ Posuňte držiak fliaš úplne doprava až na okraj.
- ▶ Vyberte ho smerom dozadu.

8 Údržba

8.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir

Aktívny uhlíkový filter FreshAir sa nachádza v zásuvke nad ventilátorom.

Ten zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu.

- Aktívny uhlíkový filter vymieňajte každých 6 mesiacov. Pri aktivovanej pripomienke vyzve k výmene hlásenie na displeji.
- Aktívny uhlíkový filter sa môže zlikvidovať s normálnym domovým odpadom.

Poznámka

Aktívny uhlíkový filter FreshAir si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

8.1.1 Vybratie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

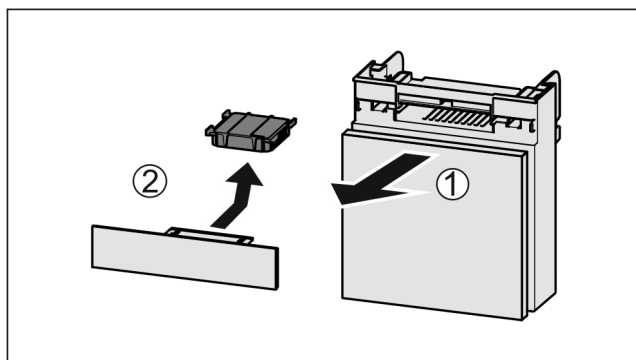


Fig. 42

- ▶ Vytiahnite zásuvku smerom dopredu Fig. 42 (1).
- ▶ Vyberte aktívny uhlíkový filter Fig. 42 (2).

8.1.2 Vloženie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

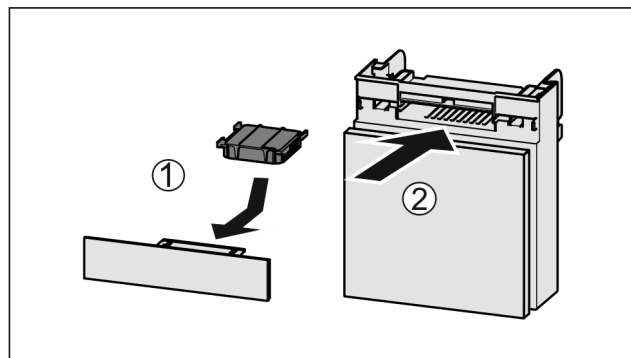


Fig. 43

- ▶ Vložte aktívny uhlíkový filter podľa obrázka Fig. 43 (1).
- ▷ Aktívny uhlíkový filter zapadne. Keď aktívny uhlíkový filter ukazuje nadol:
- ▶ Zasuňte zásuvku Fig. 43 (2).
- ▷ Aktívny uhlíkový filter je teraz pripravený na použitie.

8.2 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov

8.2.1 Poznámky k rozloženiu

Niektoré vyťahovacie systémy môžete rozložiť za účelom ich vyčistenia. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Nasledujúce vyťahovacie systémy sa dajú alebo nedajú rozložiť:

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske	nedá sa rozložiť
Zásuvka na klzných koľajničkách	nedá sa rozložiť

8.3 Rozmrazovanie zariadenia

8.3.1 Rozmrazovanie chladničky

Rozmrazovanie prebieha automaticky. Kondenzát odteká cez odtokový otvor a vyparuje sa.

Kvapky vody na zadnej stene sú funkčne podmienené a sú úplne v poriadku. Nemusia sa odstraňovať.*

Z dôvodu energetickej optimalizovanej regulácie zariadenia sa môže medzitým vytvoriť vrstva námrazy, resp. ľadu.*

- ▶ Pravidelne čistíte odtokový otvor (pozri 8.4 Čistenie zariadenia).

8.3.2 Rozmrazovanie mrazničky so systémom NoFrost

Rozmrazovanie prebieha automaticky systémom NoFrost. Vlhkosť sa zráža na výparníku, pravidelne sa rozmrazuje a odparuje.

Zariadenie sa nemusí rozmrazovať.

8.4 Čistenie zariadenia

8.4.1 Príprava



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- ▶ Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- ▶ Nepoškodte chladiaci okruh.

- ▶ Vyprázdňte zariadenie.

- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.

-alebo-

- ▶ Aktivujte CleaningMode. (pozri CleaningMode)

8.4.2 Čistenie skrine

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia horúcou parou!

Horúca para môže viesť k popáleninám a poškodiť povrchy.

- ▶ Nepoužívajte prístroje na čistenie parou!

- ▶ Utrite skriňu mäkkou, čistou handričkou. Pri silnom znečistení použite vlažnú vodu s neutrálnym čistiacim prostriedkom. Sklenené plochy sa môžu očistiť aj čistiacim prostriedkom na sklo.

8.4.3 Čistenie vnútorného priestoru

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

- ▶ Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.

- ▶ Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.

- ▶ Odtokový otvor: odstráňte usadeniny tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.

8.4.4 Čistenie suchej zadnej steny*

Suchú zadnú stenu môžete odobrať za účelom jej vyčistenia.

Odobratie zadnej steny

- ▶ Odoberte všetky diely vybavenia.

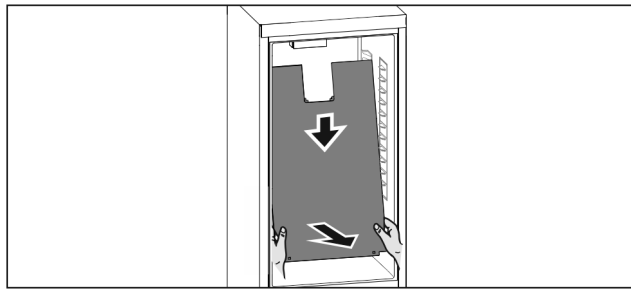


Fig. 44

- ▶ Uchopte oboma rukami zadnú stenu dole a súčasne silno ťahajte nadol.
- ▶ Vytiahnite zadnú stenu dopredu za dolný koniec.
- ▷ Zadná stena je odobratá.
Ak zariadenie ďalej prevádzkujete s demontovanou zadnou stenou:
- ▶ Nastavte hodnotu *D-Value* na *D2*. (pozri *D-Value**)

Nasadenie zadnej steny



Fig. 45

- ▶ Zabezpečte, aby bolo zariadenie úplne prázdné.
- ▶ Zasuňte zadnú stenu zdola nahor.
- ▶ Zadnú stenu na ľavej strane silno potlačte dozadu.
- ▷ Zadná stena počuteľne zapadne.
- ▶ Vložte diely vybavenia.
- ▶ Nastavte hodnotu *D-Value* na *D1*. (pozri *D-Value**)

8.4.5 Čistenie vybavenia

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku:

- Odkladací priestor vo dverách
- Odkladacia plocha
- Deliteľná odkladacia plocha*
- VarioSafe*
- Veko priečinka EasyFresh-Safe
- Zásuvka

Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Držiak fliaš
- Prídržný diel deliteľnej odkladacej plochy*
- Miska na kocky ľadu*
- ▶ Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.
- ▶ Očistite vybavenie.

8.4.6 Čistenie EasyTwist-Ice*

Čistenie sa musí vykonať pri:

- Prvom uvedení do prevádzky

- Nepoužívaní dlhšom ako 48 hodín
- Potrebe čistenia.

Pri prvom uvedení do prevádzky, dlhšom nepoužívaní alebo pri potrebe čistenia

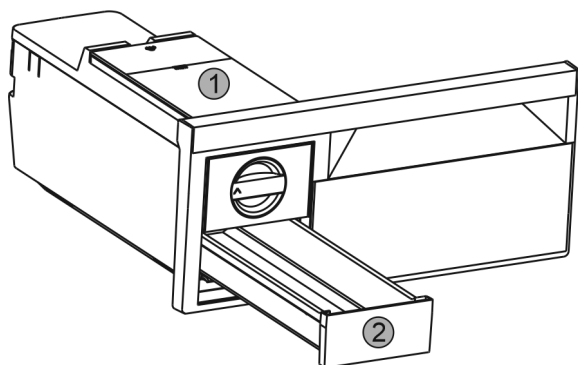


Fig. 46

- ▶ Odoberte nádržku na vodu Fig. 46 (1) a zásuvku na kocky ľadu Fig. 46 (2).
- ▶ Vyberte zásuvku na zmrazovanie s EasyTwist-Ice.

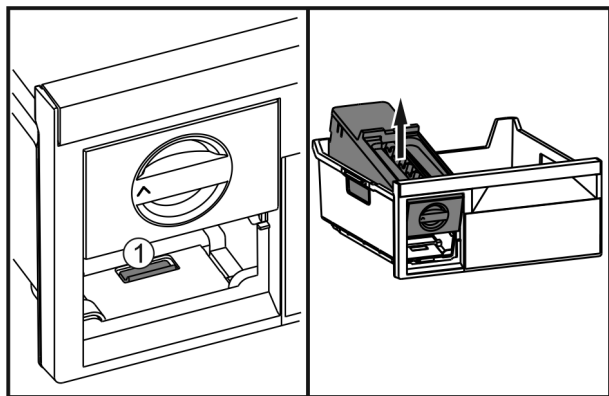


Fig. 47

- ▶ Stlačte sponu Fig. 47 (1), nadvihnite zariadenie EasyTwist-Ice dozadu a vyberte ho zo zásuvky na zmrazovanie.

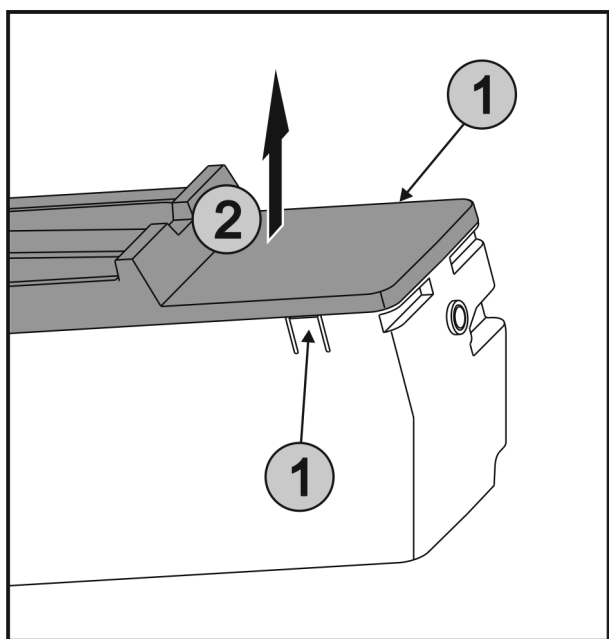


Fig. 48

- ▶ Súčasne stlačte spony Fig. 48 (1) na oboch stranách EasyTwist-Ice a odoberte kryt Fig. 48 (2) nahor.

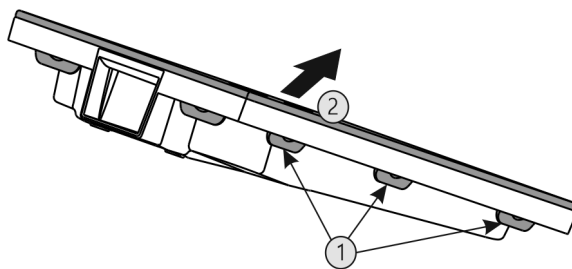


Fig. 49

- ▶ Postupne stlačte všetky spony Fig. 49 (1) a odoberte kryt Fig. 49 (2).
- ▶ Vyčistite zásuvku na kocky ľadu, nádržku na vodu a EasyTwist-Ice teplou vodou s trochu umývacieho prostriedku.
- ▶ Zmontujte EasyTwist-Ice.

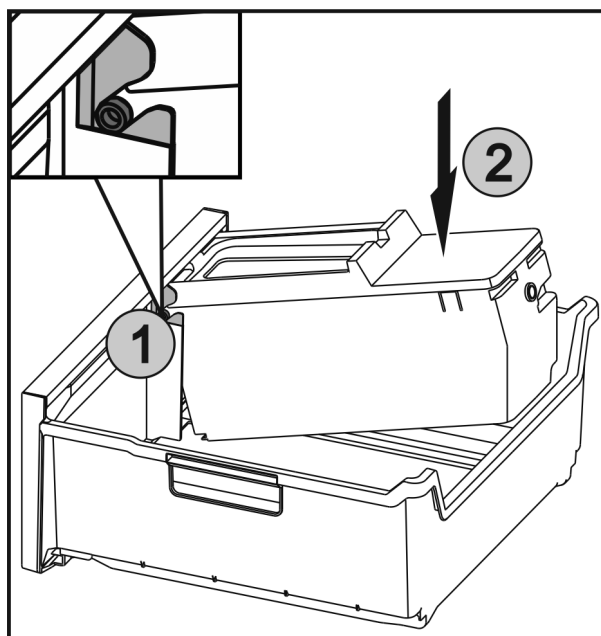


Fig. 50

- ▶ Zasuňte osi Fig. 50 (1) na EasyTwist-Ice do vedení a tlačte zadnú stranu Fig. 50 (2), kým spona nezapadne.
- ▶ Zasuňte zásuvku EasyTwist-Ice.



VÝSTRAHA

Znečistená voda!

Otravy.

- ▶ Pľňte len pitnou vodou.

- ▶ Nádržku na vodu naplňte vodou a nasadte. (pozri 7.9.1 Naplnenie nádržky na vodu)

S nefiltrovanou vodou:

- ▶ Kocky ľadu, ktoré sa vyrobia do 24 hodín po prvej výrobe kociek ľadu, zlikvidujte.

S filtrovanou vodou:

- ▶ Kocky ľadu, ktoré sa vyrobia do 48 hodín po prvej výrobe kociek ľadu, zlikvidujte.

8.4.7 Po čistení

- ▶ Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.
- ▶ Zariadenie pripojte a zapnite.
- ▶ Aktivujte SuperFrost (pozri 6.3 Funkcie) . Ak je teplota dostatočne nízka:
- ▶ Vložte potraviny.
- ▶ Pravidelne opakujte čistenie.

9 Pomoc zákazníkom

9.1 Technické údaje

Teplotný rozsah	
Chladenie	2 °C až 9 °C
Mrazenie	-26 °C až -15 °C

Maximálna zmrazované množstvo/24 h	
Mraznička	pozri typový štítok v časti „Kapacita zmrazovania .../24 h“

Maximálna hmotnosť naloženia vybavenia			
Vybavenie	Šírka zariadenia 550 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 600 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 700 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)
Zásuvka na sklenenú dosku (pozri 7.5.1 Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske)	12 kg	15 kg	--

Výroba kociek ľadu pomocou zariadenia EasyTwist-Ice*	
Doba trvania pri -18 °C	cca 5,5 h
Doba trvania pri zapnutom zariadení SuperFrost	cca 3 h

Osvetlenie	
Trieda energetickej účinnosti ¹	Svetelný zdroj
Tento výrobok obsahuje jeden alebo viacero svetelných zdrojov triedy energetickej účinnosti G.	LED

¹ Zariadenie môže obsahovať svetelné zdroje s rozdielnymi triedami energetickej účinnosti. Najnižšia trieda energetickej účinnosti je uvedená.

9.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energeticky úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nižšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **vyššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 6.3 Funkcie)

- bežiaci ventilátor
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná příčina	Druh hluku
Bublanie a žblnkanie	Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladiaceho okruhu.	normálny pracovný hluk
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk
Vrčanie a hučanie	Ventilátor beží.	normálny prevádzkový hluk
Cvakanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú.	normálny hluk pri vypínaní
Drnčanie alebo bzučanie	Ventily alebo klapky sú aktívne.	normálny hluk pri vypínaní

Hluk	Možná příčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevhodná montáž	Hluk chyby	Zariadenie vyrovnať vodorovne pomocou nastaviteľných nôh.
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

9.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokiaľ sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybnou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

9.3.1 Funkcia zariadenia

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	▶ Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	▶ Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	▶ Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	▶ Zariadenie ponechajte zatvorené.

Chyba	Príčina	Odstránenie
		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Chráňte potraviny: položte akumulátory chladu zhora na potraviny alebo použite decentrálnu skriňovú mrazničku v prípade, že bude výpadok elektrického prúdu trvať dlhšie. ▶ Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrázujte.
	→ Zástrčka zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	▶ Skontrolujte zástrčku zariadenia.
Teplota nie je dostatočne nízka.	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	▶ Zatvorte dvere zariadenia.
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	▶ Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	▶ Riešenie problému: (pozri 1.4 Oblasť použitia zariadenia) .
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	▶ Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenastaví. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis) .
	→ Vložili sa príliš veľké množstvá čerstvých potravín bez funkcie SuperFrost.	▶ Riešenie problému: (pozri SuperFrost)
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	▶ Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	▶ Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.
Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	▶ Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis) .
Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.	→ Tesnenie dverí môže vyklízuť z drážky.	▶ Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.
Zariadenie je na vonkajších plochách teplé*.	→ Teplo chladiaceho okruhu sa používa na zabraňovanie vzniku kondenzátu.	▶ To je normálne.

9.3.2 Vybavenie

Chyba	Príčina	Odstránenie
Vnútročné osvetlenie nesvieti.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	▶ Zapnite zariadenie.
	→ Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.	▶ Vnútročné osvetlenie sa pri otvorených dverách automaticky vypína približne po 15 minútach.
	→ Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt.	▶ Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis) .

9.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 9 Pomoc zákazníkom) . V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“.



VÝSTRAHA

Neodborná oprava!
Poranenia.

- ▶ Opravy a zásahy do zariadenia a do sieťového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 8 Údržba) , nechajte vykonať zákazníkemu servisu.
- ▶ Poškodený sieťový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- ▶ Pri zariadeniach s prístrojovou sieťovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

Odstavenie z prevádzky

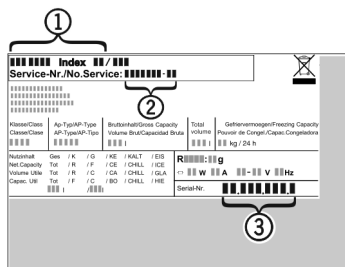
9.4.1 Kontaktovanie zákaznického servisu

Pripravte si nasledujúce informácie o zariadení:

- Označenie zariadenia (model a index)
- Servisné číslo (servis)
- Sériové číslo (sér. č.)
- Vyvolajte informácie o zariadení na displeji (pozri Informácie).
- alebo-
- Prečítajte si informácie o zariadení na typovom štítku (pozri 9.5 Typový štítek).
- Poznačte si informácie o zariadení.
- Informovanie zákaznického servisu: oznámte chyby a informácie o zariadení.
- ▷ To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- Nasledujte ďalšie pokyny zákaznického servisu.

9.5 Typový štítek

Typový štítek sa nachádza za zásuvkami na vnútornej strane zariadenia.



- (1) Označenie zariadenia (3) Sériové číslo
(2) Servisné číslo
- Informácie odčítajte z typového štítku.

10 Odstavenie z prevádzky

- Vyprázdňte zariadenie.
- Vypnite zariadenie .
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- V prípade potreby odstráňte konektor zariadenia: Vytiahnite ho a súčasne s ním pohybujte zľava doprava.
- Očistite zariadenie (pozri 8.4 Čistenie zariadenia) .
- Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

11 Likvidácia

11.1 Príprava zariadenia na likvidáciu



Liebherr používa v niektorých zariadeniach batérie. V EÚ z dôvodov ochrany životného prostredia zákonodarca koncového užívateľa zaviazal, aby pred likvidáciou starých zariadení tieto batérie vybral. Ak vaše zariadenie má batérie, je na zariadení umiestnené príslušné upozornenie.

Svetlá V prípade, že je možné odstrániť svetlá samostatne a bez poškodenia, demontujte tieto pred likvidáciou.

- Odstavte zariadenie z prevádzky.
- Zariadenie s batériami: odoberte batérie. Popis nájdete v kapitole **Údržba**.
- Ak je to možné: svetlá demontujte bez poškodenia.

11.2 Ekologická likvidácia zariadenia



Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odviezť do zberu oddelene.



Batérie likvidujte oddelene od starého zariadenia. Batérie môžete bezplatne odovzdať v obchode alebo v recyklačných či zberných dvoroch.

Svetlá

Demontované svetlá zlikvidujte prostredníctvom príslušných zberných systémov.

Pre Nemecko:

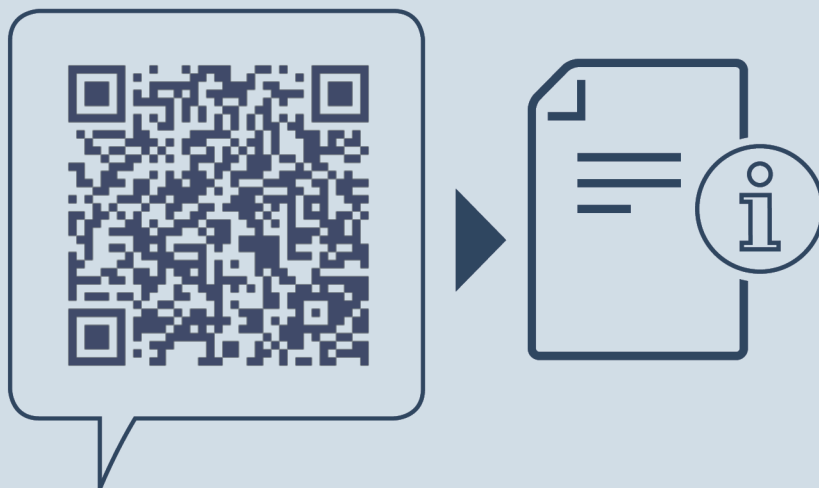
Zariadenie môžete bezplatne odovzdať do zberných nádob triedy 1 v miestnych recyklačných a zberných dvoroch. Pri kúpe nového chladiaceho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m² vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.



VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!
Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácii a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznietiť.

- Nepoškodte potrubia obehú chladiaceho média a kompresor.
- Prepravte zariadenie bez poškodení.
- Batérie, svetlá a zariadenie zlikvidujte podľa vyššie uvedených informácií.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SK Kombinácia chladničky/mrazničky

Dátum vydania: 20230512

Č. art. – Index: 7080434-01

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien